

## Tùy Chọn Giải Pháp Bất Đồng đối với Học Sinh Khiếm Khuyết Tật

### Duyệt Xét Hành Chánh

Một **duyet xét hành chánh** (administrative review (AR)) là một tiến trình không chính thức và tự nguyện của Hệ Trường Công Quận Fairfax (FCPS) để hòa giải những bất đồng về giáo dục đặc biệt và Mục 504, được triệu tập theo yêu cầu của phụ huynh hay hiệu trưởng trường. Những vấn đề liên quan đến nhận định trẻ em, điều kiện cần hội đủ giáo dục đặc biệt hoặc tiêu chuẩn theo Mục 504, duyệt xét xác định biểu lộ hoặc điều trần nguyên nhân theo Mục 504, và chương trình giáo dục cá nhân hóa (IEP)/Kế Hoạch 504 có thể được đề cập thông qua AR. Ủy ban duyệt xét hành chánh gồm có những thành viên ban điều hành FCPS có chuyên môn cụ thể, những người chưa có can dự nào trước đó và khách quan. Ủy ban duyệt xét hành chánh xem xét tất cả chi tiết bằng phát biểu và văn bản có được, thích hợp trước khi nêu ra ý kiến hay lấy quyết định. Một văn bản tóm lược của cuộc thảo luận xem xét, ý kiến, và đề nghị được cung cấp cho phụ huynh và trở thành một phần của hồ sơ học sinh. Tiến trình toàn bộ diễn hình thường mất đến sáu tuần để hoàn tất. Xin lưu ý rằng sự tham gia tự nguyện trong tiến trình duyệt xét hành chánh của FCPS **không phải** là điều kiện tiên quyết để tiếp cận bất kỳ tùy chọn giải pháp bất đồng nào được nêu rõ trong các Điều Kiện Bảo Vệ Thủ Tục Tố Tụng của Giáo Dục Đặc Biệt VDOE được liệt kê dưới đây. Phụ huynh và hiệu trưởng cần phải gửi yêu cầu bằng văn bản được ký tên và ghi ngày tháng mô tả cụ thể về các mối quan tâm của mình đến Phòng [Trình TỰ Tố Tụng Công Bằng và Điều Kiện Cần Hội Đủ](#).

### Điều Trần Theo Trình TỰ Tố Tụng Công Bằng

**Phiên điều trần theo trình tự tố tụng công bằng (DPH)** là một tiến trình pháp lý hành chánh khách quan được sử dụng để giải quyết những bất đồng. Được tiến hành bởi một viên chức điều trần độc lập do Tối Cao Pháp Viện Virginia bổ nhiệm. Phụ huynh hoặc FCPS có thể đề xướng một yêu cầu điều trần theo trình tự tố tụng công bằng dựa trên những vi phạm cáo buộc đã xảy ra không quá hai (2) năm trước ngày phụ huynh hay FCPS đã được biết hay đã phải biết về vi phạm bị cáo buộc. Bộ Giáo Dục Virginia (VDOE) có trách nhiệm để đảm bảo quyết định của viên chức điều trần và việc điều hành của buổi điều trần phù hợp với những huấn lệnh liên bang và tiểu bang. Thông tin bổ xung và mẫu đơn Trình TỰ Tố Tụng Công Bằng dành cho Phụ Huynh có sẵn tại <https://www.doe.virginia.gov/programs-services/special-education/resolving-disputes/special-education-due-process-hearings>. Yêu cầu triệu tập một phiên điều trần cần phải được gửi bằng văn bản đến Phòng Dịch Vụ Giải Quyết Tranh Chấp và Hành Chánh (ODRAS) tại VDOE. Một bản sao yêu cầu triệu tập phiên điều trần đồng thời cũng cần được gửi tới điều phối viên văn phòng [Trình TỰ Tố Tụng Công Bằng & Điều Kiện Cần Hội Đủ](#) của FCPS.

### Cuộc Họp IEP Được Tạo Điều Kiện

Một cuộc họp **IEP được tạo điều kiện** (FIEP) sử dụng một điều phối viên được chỉ định bởi VDOE, để trợ giúp trao đổi thông tin trong việc triển khai chương trình IEP. Cả phụ huynh và nhà trường phải đồng ý với một FIEP. Điều phối viên có thể hỗ trợ nhóm thiết lập chương trình làm việc; đảm bảo tất cả mọi người đều có cơ hội để phát biểu và được lắng nghe; giúp giữ cho nhóm đúng nghĩa vụ và trong thời gian đã định; và tìm cách cải thiện sự rõ ràng và hiểu biết trong trao đổi. Thông tin chi tiết bổ xung và mẫu đơn Yêu Cầu Cuộc Họp IEP để Tạo Điều Kiện có tại <https://www.doe.virginia.gov/programs-services/special-education/resolving-disputes/facilitated-ieps>. Phụ huynh và hệ trường phải cùng hoàn thành mẫu đơn này và gửi tới ODRAS tại VDOE để khởi xướng tiến trình IEP Để Tạo Điều Kiện.

### Hòa Giải

**Hòa giải** là một tiến trình giải quyết bất đồng tự nguyện và được giữ kín dành cho phụ huynh và FCPS qua Hệ Thống Hòa Giải Giáo Dục Đặc Biệt Toàn Tiểu Bang của VDOE. Cả phụ huynh và trường phải đồng ý tham gia vào tiến trình hòa giải. Hòa giải có thể là một công cụ hữu hiệu để xác định và giải quyết những bất đồng, kể cả những vấn đề nảy sinh trước khi đệ đơn yêu cầu có một buổi điều trần theo trình tự tố tụng công bằng. Tiến trình toàn bộ diễn hình thường mất đến sáu tuần để hoàn tất. Thông tin bổ xung và mẫu đơn Yêu Cầu Dịch Vụ Hòa Giải Giáo Dục Đặc Biệt Virginia có sẵn tại <https://www.doe.virginia.gov/programs-services/special-education/resolving-disputes/special-education-mediation>. FCPS và phụ huynh phải cùng hoàn thành mẫu đơn yêu cầu này và nộp cho ODRAS tại VDOE.

### Phòng Khiếu Nại Quyền Công Dân

**Văn Phòng Quyền Công Dân (OCR)** thực thi một số luật dân quyền liên bang nghiêm cấm phân biệt đối xử dựa trên chủng tộc, màu da, nguồn gốc quốc gia, giới tính, tình trạng khiếm khuyết tật và tuổi tác trong các chương trình hoặc hoạt động nhận sự tài trợ liên bang từ Bộ Giáo Dục Hoa Kỳ. Bất cứ ai tin rằng một tổ chức giáo dục nhận hỗ trợ tài chính liên bang đã phân biệt đối xử với một người nào đó dựa trên một trong những nhóm được bảo vệ này có thể nộp đơn khiếu nại với OCR Phòng Trình TỰ Tố Tụng Công Bằng và Điều Kiện Hội Đủ cộng tác với các bên liên quan khác của FCPS để trả lời các khiếu nại của OCR cáo buộc hệ trường phân biệt đối xử với học sinh dựa trên tình trạng khiếm/khuyết tật. Thông tin bổ xung và

mẫu đơn Khiếu Nại có sẵn tại <https://www2.ed.gov/about/offices/list/ocr/complaintprocess.html>. Mẫu đơn khiếu nại hay văn bản tường trình cần phải được nộp trực tiếp đến văn phòng OCR.

## Giải Pháp

Một cuộc họp tìm **giải pháp** là một tiến trình phân giải bất đồng cần phải diễn ra sau khi phụ huynh yêu cầu một buổi điều trần theo trình tự tố tụng công bằng. Các buổi họp tìm giải pháp cung cấp cho phụ huynh và các phân khu trường cơ hội để giải quyết các vấn đề trước buổi điều trần theo trình tự tố tụng công bằng diễn ra. Các người tham dự bao gồm phụ huynh, nhân viên FCPS, và các luật sư, nếu phù hợp. Hệ Trường phải tổ chức buổi họp tìm giải pháp trong vòng 15 ngày lịch kể từ khi nhận được thông báo về yêu cầu điều trần theo trình tự tố tụng công bằng của phụ huynh. Một buổi họp tìm giải pháp không chính thức có thể được yêu cầu bên ngoài phiên điều trần theo trình tự tố tụng công bằng để giải quyết các bất đồng tại địa phương. Buổi họp tìm giải pháp không chính thức này có thể giải quyết các vấn đề liên quan đến giáo dục đặc biệt hoặc Mục 504 Một buổi họp tìm giải pháp không chính thức có thể được yêu cầu bằng cách liên lạc với điều phối viên, phòng [Theo Trình Tự Tố Tụng Công Bằng & Điều Kiện Cần Hôi Đủ](#)

của FCPS tại 571-423-4470.

## Phần Mục 504 –Điều Trần Khách Quan

FCPS hoặc phụ huynh hay người giám hộ của học sinh khiếm/khuyết tật theo định nghĩa của Đề Mục 504 có thể yêu cầu **buổi điều trần khách quan theo Đề Mục 504** để giải quyết mọi bất đồng liên quan đến việc xác định, đánh giá, điều chỉnh, sửa đổi và/hoặc các dịch vụ; điều khoản dành một Giáo Dục Công Lập Hợp Miễn Phí (FAPE); hoặc xác định nguyên nhân của một học sinh khiếm/khuyết tật. Chỉ có thể yêu cầu một buổi điều trần chỉ trong vòng một năm kể từ ngày phụ huynh biết, hay lẽ ra phải được biết về hành động hoặc chứng cứ bị cáo buộc được coi là làm cơ sở của khiếu nại. Thông tin bổ xung có tại <https://www.fcps.edu/academics/academic-overview/special-education-instruction/special-education-procedural-support/Section-504-information>. Yêu cầu cho một điều trần khách quan cần phải thực hiện bằng văn bản gửi tới điều phối viên, phòng [Theo Đúng Thủ Tục Công Bằng và Điều Kiện Cần Hôi Đủ](#) của FCPS.

## Khiếu Nại với Tiểu Bang

Một **khiếu nại cấp tiểu bang** là một yêu cầu VDOE điều tra một cơ quan giáo dục địa phương bị cáo buộc là vi phạm các quy định về giáo dục đặc biệt. Một khiếu nại là một văn bản ghi nhận về một số bất đồng với những thủ tục hay tiến trình liên quan với bất cứ vấn đề nào liên hệ tới xác định, đánh giá, hay xếp lớp giáo dục cho trẻ ,hay điều khoản cung cấp một nền giáo dục công lập thích hợp miễn phí. Một khiếu nại cấp tiểu bang không được thảo luận cho các vi phạm Quyền Công Dân liên quan đến khiếm/khuyết tật cũng như không giải quyết những vấn đề về nhân sự hay vấn đề giáo dục phổ thông. VDOE có sáu mươi ngày lịch để trả lời. Thông tin bổ xung và mẫu đơn Khiếu Giáo Dục Đặc Biệt Cấp Tiểu Bang có sẵn tại <https://www.doe.virginia.gov/programs-services/special-education/resolving-disputes/resolving-disputes>. Một bản sao của đơn khiếu nại, cùng với các tài liệu chứng từ phụ trợ, đồng thời cần phải chuyển đến điều phối viên, phòng [Trình Tự Tố Tụng Công Bằng và Điều Kiện Cần Hôi Đủ](#) của FCPS.

## Các Nguồn Liệu Trợ Bổ Xung

- Yểm Trợ Về Thủ Tục Giáo Dục Đặc Biệt của FCPS: <https://www.fcps.edu/academics/academic-overview/special-education-instruction/special-education-procedural-support>
- Những Điều Lệ Chi Phối các Chương Trình Giáo Dục Đặc Biệt dành cho các Trẻ Em Khiếm Khuyết Tật tại Virginia: [https://www.doe.virginia.gov/special\\_ed/regulations/state/regs\\_speced\\_disability\\_va.pdf](https://www.doe.virginia.gov/special_ed/regulations/state/regs_speced_disability_va.pdf)
- Các Yêu Cầu về Bảo Vệ Thủ Tục Tố Tụng của Giáo Dục Đặc Biệt Virginia: <https://www.fcps.edu/sites/default/files/media/forms/se4.pdf>
- Đề Mục 504 Các Biện Pháp Bảo Vệ Theo Thủ Tục: <https://www.fcps.edu/sites/default/files/media/forms/se92.pdf>
- Yểm Trợ Thủ Tục Giáo Dục Đặc Biệt: Thông tin liên lạc: <https://www.fcps.edu/academics/academic-overview/special-education-instruction/special-education-procedural-support/contact-information>

Nếu quý vị có bất kỳ thắc mắc bận tâm về các tiến trình ở trên, xin vui lòng liên lạc đến phòng [Trình Tự Tố Tụng Công Bằng và Điều Kiện Cần Hôi Đủ](#) tại số 571-423-4470 hoặc Văn Phòng Dịch Vụ Giải Quyết Tranh Chấp và Hành Chánh của Bộ Giáo Dục Virginia tại số 807-225-2013,